



सत्य तथा न्यायका संयन्त्रहरू
नेपालमा जवाफदेहीता र दिगो शान्ति तथा लोकतन्त्र सुनिश्चित गर्ने

संयुक्त राष्ट्रसङ्घीय मानवअधिकार उच्चायुक्त
लुइस आर्बरद्वारा
काठमाडौं, सोमबार २०६३ माघ ८

उद्घाटन सम्बोधन – हिमाल साउथएसियन म्यागजिन तथा द इन्टरनेशनल डेभेलपमण्ट रिसर्च सेण्टर (आइडीआरसी) द्वारा आयोजित “जवाफदेहीतालाई उत्खनन गर्ने : दक्षिण एसियामा सङ्क्रमणकालीन न्यायसम्बन्धी सम्मेलन”,

काठमाडौं, २०६३ माघ ८-११

महिला तथा सज्जनवृन्द

मलाई आज यहाँ बोल्न निम्त्याएकोमा, म यस सम्मेलनका आयोजक हिमाल साउथएसियन म्यागजिन तथा द इन्टरनेशनल डेभेलपमण्ट रिसर्च सेण्टर एवं सह-आयोजक संस्था इन्टरनेशनल सेण्टर फर ट्रान्जिशनल जस्टिसप्रति म आभारी छु ।

सन् २००५ जनवरीमा मैले पछिल्लोपटक नेपालको भ्रमण गरेयता, नेपाली जनताले उल्लेखनीय राजनीतिक परिवर्तन हासिल गरेका छन् जसलाई अब टिकाउ शान्ति, सामाजिक न्याय र लोकतन्त्रमा एकीकृत गर्नुपरेको छ । त्यस्तो भावी लक्ष्यको दिगोपनको लागि विगतमा भएका अन्यायको जवाफदेहीता तथा तिनको पुनरुक्ति हुन नदिन सार्वजनिक संस्थाहरूको निर्माणको आवश्यकताको पहिचानका लागि गम्भीर ध्यान दिन आवश्यक छ ।

जवाफदेहीतासम्बन्धी मुद्दाहरू सम्बोधन गर्ने प्रयासहरूले प्रायः उल्लेखनीय राजनीतिक तथा प्राविधिक चुनौतीहरू खडा गर्दछन् तथा प्रमुख पात्रहरूको तर्फबाट प्रतिरोधको सामना गर्नुपर्ने हुन पनि सक्छ । त्यसर्थ, विगतका कुराहरूलाई त्यत्तिकै छोड्ने प्रलोभन महान् हुनसक्दछ । तर, अन्तर्राष्ट्रिय अनुभवले गम्भीर पाठ सिकाएको छ र यी पाठहरूलाई - “छानीछानी विर्सने प्रवृत्ति” का सम्भाव्य जोखिमहरूले प्राप्त लोकतान्त्रिक उपलब्धिहरूलाई गम्भीर रूपले खतरा पुऱ्याउन वा शान्तिको दिगोपनलाई गहिरो ढङ्गले सङ्कटमा पुऱ्याउनसक्छ भन्ने कुरा विर्सनु हुँदैन ।

सापेक्षिक रूपले एउटा नयाँ विषय भए तापनि, सङ्क्रमणकालीन न्यायले विभिन्न औजारको विकास गरेको छ जसले आफ्नो पारदर्शिता, पीडितमाथि केन्द्रित भएको आफ्नो ध्यान र व्यापक सहभागिताबारे आफ्नो जोडमा वास्तवमा शान्ति दिगो हुन्छ भन्ने सुनिश्चित गर्नमा सहयोग गर्नसक्छ । यी औजारमा सत्यको खोजी गर्ने संयन्त्रहरू, मानवअधिकार उल्लङ्घनकर्ताहरूको लक्षित अभियोजन, जाँच प्रक्रिया, संस्थागत सुधार तथा पीडितका लागि हर्जाना कार्यक्रमहरू पर्दछन् ।

यही पदावलीले जनाएभैं सङ्क्रमणकालीन न्याय संयन्त्रहरू हुकुमी शासनबाट लोकतन्त्रतर्फ र/वा सशस्त्र द्वन्द्वबाट शान्तितर्फको सङ्क्रमण अनुभव गरिरहेका राष्ट्रिय सन्दर्भहरूमा प्रयोग गरिन्छन् । प्रायः यस्ता सङ्क्रमणकालमा समाजहरूमा आफूले सेवा गरेका नागरिकहरूका लागि न्याय गर्ने सशक्त, स्वतन्त्र र

निष्पक्ष संस्थाहरूको अभाव हुन्छ। त्यसैले, धेरै देशले, आवश्यक आवश्यकता अनुसार अन्तर्राष्ट्रि सहयोग तथा विशेषज्ञताको उपयोग गरेर, उल्लङ्घनहरूको ऐतिहासिक अभिलेख सिर्जना गर्न, अभियोजनमार्फत् दण्डहीनताको सम्बोधन गर्न, पीडितहरूलाई हर्जाना उपलब्ध गराउन, हिंसात्मक घटनाहरूको पुनरावृत्ति हुन नसक्ने गरी प्रतिरक्षा गर्न र अन्ततः अक्सर गहिरो जरा गाडेर रहेका असमानताहरूको सम्बोधन गर्न तथा सबै मानवअधिकारको संरक्षण गर्न आवश्यक संस्थागत सुधार प्रचलनमा ल्याउन सङ्क्रमणकालीन न्याय संयन्त्रहरूको प्रयोग गरेका छन्।

नेपालमा, विस्तृत शान्ति सम्झौतामा हस्ताक्षर गर्ने पक्षहरूले विगतलाई सम्बोधन गर्ने आवश्यकता स्पष्ट बुझेको र यो उद्देश्यका लागि शान्ति सम्झौतामा जवाफदेहीताको पक्ष लिँदै कतिपय महत्वपूर्ण प्रावधानहरू, विशेषतः सत्यको खोजी गर्ने र पीडितलाई हर्जाना दिने सम्बन्धमा, समावेश गरेकोमा म कृतज्ञ छु¹। यस सन्दर्भमा, आज म नेपालसँग अत्यन्त सम्बन्धित तीन प्रसङ्गलाई सम्बोधन गर्दैछु : यी हुन्, सत्य खुलाउने हर्जाना र अभियोजन। यी प्रथम दुईवटालाई शान्ति सम्झौतामा स्वीकार गरिएको भए पनि, तेस्रोलाई स्वीकार गरिएको छैन, तर यो पनि उत्तिकै अत्यावश्यक छ।

शान्ति सम्झौताले मानवअधिकार उल्लङ्घनबारे सत्य पत्ता लगाउन तथा राष्ट्रिय मेलमिलापका लागि अनुकूल अवस्था सिर्जना गर्न एक सत्य तथा मेलमिलाप आयोगको स्थापनाको व्यवस्था गरेको छ। दक्षिण एसियामा लगायत अन्य सङ्क्रमणकालीन सन्दर्भबाट सिकेका पाठहरूले यस्ता आयोगलाई पूर्ण रूपले प्रभावकारी हुन त्यसको स्थापना सँगसँगै द्विविधाहीन राजनीतिक समर्थन हुनुपर्दछ भन्ने जनाउँछ। त्यस्तो राजनीतिक इच्छा सत्यको अवधारणागत खोजी प्रक्रिया हुन दिनेमात्र भन्दा टाढा जानुपर्दछ र यसमा आयोगका निष्कर्षहरूमा आधारित व्यक्तिहरूको फौजदारी अभियोजनसँग सम्बन्धित लगायत त्यसबाट आउने सिफारिसहरूको प्रभावकारी कार्यान्वयनमा सहयोग समावेश हुनुपर्दछ।

यसको अर्थ, सत्य आयोग अभियोजनहरूको प्रतिस्थापन होइन। यी दुइटाले एकअर्कालाई पूरा र प्रबल गर्दछन्। त्यसैले, न्यायिकेतर सत्य आयोगका निष्कर्षहरूले मानवअधिकार उल्लङ्घनकर्ताहरूको छानबिन र अभियोजन गर्ने न्यायिक पहलहरूलाई सहयोग गर्दछन्। उदाहरणका लागि, पेरुमा स्थानीय सत्य तथा मेलमिलाप आयोगले ४७ वटा राम्रोसँग अभिलिखित गरिएका मानवअधिकारसम्बन्धी छानबिनहरू न्यायपालिकालाई बुझायो र आयोगका सिफारिसहरूको आधारमा एउटा विशिष्टीकृत मानवअधिकार अभियोजन प्रणाली स्थापना गरियो। आज, पेरुभेली न्यायपालिकाद्वारा जम्मा ५९६ वटा मानवअधिकारसम्बन्धी मुद्दा हेरिँदैछ²।

मल्लिक आयोगजस्ता सत्यको खोजी गर्ने पहिलेका आयोगहरूको सीमित प्रभावबाट नेपालीहरू निराश भएका छन् र यसका पक्के पनि कारणहरू छन्। आज नेपालमा स्थापना हुन गइरहेको कुनै सत्य आयोगको इमानदारीलाई यसपटक सुनिश्चित गर्न यो सन्दर्भलाई दृढोसँग मनमा राखिनुपर्दछ। यो प्रक्रियालाई हतारमा अगाडि नबढाउन बरु सबै तहका पीडित समूह र मानवअधिकार गैसहरूलगायत व्यापक क्षेत्रहरूसँग पूर्ण रूपले परामर्श गरियोस् र सत्य कुरा भन्ने भावी प्रक्रियाको रूपरेखा र जोडको आकार तयार गर्न सहभागी हुन सक्नु भन्ने सुनिश्चित गर्न अति आवश्यक छ।

पारदर्शिताको यो आवश्यकता विशेषतः साँच्चै नै स्वतन्त्र आयुक्तहरू, जो यो देशका पुरुष र महिला मिलेर बनेका विविध जनजाति, क्षेत्रीय र पेशागत समूहहरूका प्रतिनिधि हुन्, को छनोट गर्ने माध्यममा लागु हुन्छ। सत्य आयोगहरू स्थापना गर्दा र अन्य देशहरूले स्वतन्त्र छनोट प्यानलहरूको प्रभावकारी रूपले प्रयोग गरेका छन्, जसले सर्वसाधारणबाट मनोनयन प्राप्त गरेका छन्।

सत्य आयोगको प्रक्रियाले नेपालभरि व्यापक परामर्शमार्फत् आफूमा पारदर्शिता र समावेशीका गुणहरू राखी राष्ट्रको विश्वास जित्नुपर्दछ।

¹ Truth-seeking provisions in the Comprehensive Peace Accord (CPA): 5.2.3., 5.2.5. 7.3.2 and 8.4. Reparations provisions in the CPA: 5.2.4., 7.1.3. and 7.5.3.

² *Balance de las Acciones del Estado en la Implementacion de las Recomendaciones del Informe Final de la Comision de la Verdad y Reconciliacion*, Coordinadora Nacional de Derechos Humanos, Peru, August 2006.

महिला तथा सज्जनवृन्द,

शान्ति सम्झौताले हर्जाना प्राप्त गर्ने पीडितहरूको अधिकारलाई पनि सम्बोधन गर्दछ। नेपालमा, मेरो कार्यालयले हर्जानाका अन्य रूपहरू, जुन निश्चित अवस्थामा अझ “सुहाउँदो” हुनसक्छन् तिनको मूल्यमा मानवअधिकारका पीडितले आर्थिक क्षतिपूर्ति खोज्ने प्रवृत्तिको उल्लेख गरेको छ। आर्थिक क्षतिपूर्ति प्रायः प्रभावकारी उपचारको उपयुक्त अवयव हुने भए पनि यसले मात्र पूर्ण जवाफदेहीता र पीडकहरूको अभियोजनलाई प्रतिस्थापन, वा हर्जानाका अन्य रूपहरूलाई बाहिर्याउन सक्दैन। उल्लङ्घनहरूलाई वस्तुको रूपमा हेरिनु हुँदैन जसलाई पीडकले वा राज्यद्वारा किन्न सकियोस्।

उपचार र हर्जानाको अधिकारसम्बन्धी संयुक्त राष्ट्रसङ्घीय आधारभूत सिद्धान्त तथा मार्गनिर्देशनहरूले सम्पत्तिको पुनःप्राप्ति, पुनर्स्थापना, सन्तुष्टि, पुनरुक्ति नहुने प्रत्याभूति र क्षतिपूर्तिमार्फत् हर्जाना उपलब्ध गराउन सकिन्छ भन्ने जनाउँछ। साङ्केतिक हर्जानाले पीडितहरूलाई पीडितको रूपमा मात्र नभएर सामान्यतया नागरिक र अधिकारवाहकको रूपमा मान्यता दिनसक्ने भएकाले ती महत्वपूर्ण छन्। व्यक्तिगत तथा सामूहिक दुवै रूपमा उपलब्ध गराइएका भौतिक वस्तुदेखि साङ्केतिकसम्मका विभिन्न लाभहरू प्रदान गर्ने हर्जाना कार्यक्रम बृहत् क्षेत्रमा पुग्ने र अझ बढी व्यापक हुने सम्भावना हुन्छ।

मानव उल्लङ्घनकर्ताहरूको अभियोजन - सङ्क्रमणकालीन न्यायको तेस्रो क्षेत्र - प्रायः सत्य आयोगका तार्किक परिणाम र शान्ति सम्झौतामा स्पष्ट रूपले खुलाइएका भए पनि नभए पनि अन्तर्राष्ट्रिय कानूनान्तर्गत राज्यका दायित्व हुन। केही नेपाली मानवअधिकार गैसस द्वन्द्वसँग सम्बन्धित मानवअधिकार उल्लङ्घनहरूमा शुन्य विश्वास भएको प्रतिवेदन गरिरहेका छन् र तथाकथित “ठिमाहा अदालत”को आह्वान गरिरहेका छन्, जसले नेपाली र अन्तर्राष्ट्रिय न्यायाधीशहरू तथा राष्ट्रिय तथा अन्तर्राष्ट्रिय मिश्रित कानूनको प्रयोग गर्नेछन्। यस्तो पहल नभएमा घरेलु अभियोजनका लागि अन्तर्राष्ट्रिय सहयोगबारे निश्चित रूपमा विचार गर्नसकिन्छ। यसैबीच, मेरो कार्यालयलगायत मानवअधिकार समुदायले विद्यमान अनुसन्धानात्मक, अभियोजनात्मक र न्यायिक संरचनाहरूबाट प्रभावकारी छानबिन र अभियोजनका लागि सहयोग तथा त्यसको वकालतिलाई जारी राख्नुपर्दछ।

यी सबै मुद्दामा, नागरिक समाज, विशेषतः महिला समूह र मानवअधिकार गैससहरू, चालक शक्ति हुनसक्ने संभावना हुन्छ। गैरसरकारी सङ्गठनहरूले व्यापक मानवअधिकार छानबिनहरू गरिसकेका छन् र तिनले पीडित व्यक्तिलगायत स्थानीय समुदायहरूमा महत्वपूर्ण पहुँच प्रदान गर्न सक्छन्। त्यसैले, सङ्क्रमणकालीन न्यायसम्बन्धी कुनै पनि पहल नागरिक समाजका समूहहरूको पूर्ण सहभागितामा निर्माण र सञ्चालन गरिनु अति आवश्यक छ। मेरो भ्रमणका क्रममा, मैले नेपालमा मानवअधिकार समूह र पीडितका सङ्गठनहरूले सङ्क्रमणकालीन न्यायका प्रक्रियाहरूलाई प्रभावकारी ढङ्गले सहयोग गर्न कसरी छिटो क्षमताको विकास गरिरहेका छन् भन्ने सुनेकी छु। अन्य सङ्क्रमणकालीन सन्दर्भहरूबाट प्राप्त अनुभवका आधारमा आधिकारिक नीतिनिर्माताहरूबाट उपेक्षित हुने कम सम्भावना भएका यी मुद्दाबारे सञ्जाल तथा गठबन्धन बनाएर आफ्ना प्रयासहरूको यी मुद्दामाथि परेको प्रभावलाई थप मजबुत बनाउन म तपाईंहरूलाई प्रोत्साहन गर्दछु।

आवश्यक परे र उपयुक्त भएमा यी सबै प्रयासलाई अन्तर्राष्ट्रिय समुदायबाट सहयोग गर्न सकिन्छ। मेरो कार्यालयलगायत संयुक्त राष्ट्रसङ्घलाई विविध सामाजिक, आर्थिक र साँस्कृतिक सन्दर्भहरूलाई समेटेका धेरै देशका सङ्क्रमणकालीन न्याय सन्दर्भहरूबाट व्यापक अनुभव छ। त्यस्तै, *सङ्क्रमणकालीन न्यायका लागि अन्तर्राष्ट्रिय केन्द्र* जस्ता विशेषीकृत अन्तर्राष्ट्रिय गैरसरकारी सङ्गठनहरूले विश्वभरका सङ्क्रमणकालीन न्याय संयन्त्रहरूलाई दिएको आफ्नो व्यापक सहयोगमार्फत् विशेषज्ञताको विकास गरेका छन्। विशेषज्ञताको यो भण्डार अनुरोध गरिएमा नेपालका जनतालाई उपलब्ध हुन्छ। तर, यस्ता प्रक्रियाहरूको प्रयोगबारे निर्णय गर्नुभन्दा पहिले विगताका अनुभवबाट सिकेका धेरै पाठलाई अधिकारीहरू, नागरिक समाज र अन्य समूहहरूद्वारा होशियारीपूर्वक विचार गरिनुपर्दछ।

सबैभन्दा महत्वपूर्ण कुरा, कुनै पनि एउटै नाप सबैलाई ठीक हुँदैन : द्वन्द्वबाट शान्तितर्फको हरेक सङ्क्रमण आफ्नै खालको हुन्छ र यसले धेरै परिमार्जित तथा सन्दर्भ-विशेष न्यायिक तथा गैरन्यायिक उपायहरूका लागि आह्वान गर्दछ। माथि जोड दिइसकिए भैं, सङ्क्रमणकालीन न्याय संयन्त्रहरू व्यापक राष्ट्रिय सोच तथा पीडितका समूहहरूलगायत विविध क्षेत्रहरूसँगका बृहत् परामर्शमा आधारित हुनुपर्दछ। सो प्रयासका

लागि आमजनताबाट सहयोग अति आवश्यक हुन्छ । यसले केही समय लिन सक्छ, तर सङ्क्रमणकालीन न्यायका प्रक्रियाहरू कहिल्यै पनि हतारमा अगाडि बढाइनु हुँदैन ।

दोस्रो, समयको सवाललाई विचार गर्नुपर्दछ । नेपालमा निर्वाचन, राजनीतिक सुधार र हतियार व्यवस्थापन जस्ता अन्य प्रक्रियाहरू एकैसाथ भइरहेका छन् र यसले अनुक्रमको मुद्दालाई उठाएको छ । न्याय र शान्ति अन्तरविरोधी शक्ति होइनन्, तर द्वन्द्वोत्तर कालको कमजोर राजनीतिक वातावरणमा सत्य र न्यायको खोजी गर्ने प्रक्रियाहरूले खतरा पुऱ्याउने सँधै डर रहन्छ । यो सरोकारलाई सम्बोधन गरिए पनि, आफ्नै जिम्मेवारीको सामना गर्नबाट पन्छिन, न्यायलाई द्वन्द्व पुनः सुरु गर्न धम्क्याउनेहरूको स्वार्थको बन्धक बनाइनु हुँदैन ।

महिला तथा सज्जनवृन्द

यहाँ छलफल गरिएका सङ्क्रमणकालीन न्याय संयन्त्रहरू तपाईंहरूले जसरी प्रयोग गर्ने निर्णय गरे पनि मेरो कार्यालय अन्य सङ्क्रमणकालीन सन्दर्भहरूबाट प्राप्त तुलनात्मक जानकारी उपलब्ध गराउन र नेपालमा दिगो शान्तिदर्फको प्रभावकारी सङ्क्रमणलाई सहयोग गर्दै न्याय र सत्यको खोजी गर्ने प्रक्रियाहरूको सबैभन्दा उपयुक्त रूपरेखाबारे जानकार निर्णयहरू गर्न नागरिक समाज र राष्ट्रिय अधिकारीहरूको क्षमता निर्माण गर्न तयार छ । पीडित-केन्द्रित र परम्परागत रूपले सीमान्तकृत समूहहरूको उच्च समावेशी सङ्क्रमणले नेपालमा सामाजिक परिवर्तन र लोकतन्त्र प्राप्त गर्न अत्युत्तम मौका दिनेछ ।

धन्यवाद ।